



**Città di
Ponte San Pietro**
www.comune.pontesanpietro.bg.it



IL NUOVO SISTEMA DI RACCOLTA DEL RIFIUTO URBANO RESIDUO

PERCHÉ SI INTRAPRENDE QUESTO PROGETTO?

L'introduzione del nuovo sistema ha un duplice scopo:

1. Ridurre la produzione del rifiuto indifferenziato e pertanto migliorare la raccolta differenziata.
2. Attivare un sistema che consenta, in prospettiva, di attribuire in modo puntuale ad ogni utenza l'effettivo quantitativo di rifiuti indifferenziati prodotti.

QUALE TIPOLOGIA DI RIFIUTI SARA' COINVOLTA?

Il nuovo sistema riguarda solamente la **frazione indifferenziata**, vale a dire il rifiuto che ad oggi viene raccolto con il sacco del secco. Per le altre frazioni con raccolta porta a porta (carta, imballaggi in plastica, organico, vetro e lattine) la modalità di raccolta rimarrà invariata. I giorni della raccolta rifiuti rimangono invariati come da calendario.

COME SI EFFETTUERA' LA RACCOLTA DEL SECCO INDIFFERENZIATO?

Il rifiuto secco indifferenziato dovrà essere conferito negli appositi contenitori, forniti dal Comune. All'interno dei contenitori i rifiuti dovranno essere contenuti in sacchetti chiusi. I sacchetti potranno essere di qualsiasi tipo e di qualsiasi colore. Il contenitore andrà esposto **SOLO QUANDO SARA' PIENO**, non prima delle ore 20.00 del giorno antecedente la raccolta e comunque entro le ore 06:00 del giorno in cui si effettua la raccolta. Il contenitore esposto dovrà essere completamente chiuso. Una volta svuotato dagli operatori, il contenitore potrà essere ritirato, come avviene, per esempio, con i contenitori dell'umido.

COME POSSO FARE PER NON CONFONDERE IL CONTENITORE CON QUELLO ASSOCIATO AI MIEI VICINI?

Il contenitore è **strettamente personale e associato all'utenza iscritta al ruolo della Tassa Rifiuti**. Su di esso è stato predisposto un apposito spazio a fondo bianco su cui l'utente può scrivere con un pennarello indelebile il proprio nominativo, in modo da non confonderlo con quello dei vicini. **Qualora il contenitore fosse smarrito/rubato è necessario comunicarlo celermente allo sportello del Comune, che provvederà alla sua sostituzione.** Il contenitore sarà sostituito anche in caso di rottura che ne comprometta l'utilizzabilità.

QUANDO PARTIRA' IL NUOVO SISTEMA?

Il nuovo sistema di raccolta nel contenitore dedicato partirà da **gennaio 2025**.
Eventuali sacchi esposti senza il bidone non verranno raccolti.

CON CHE FREQUENZA VA ESPOSTO IL CONTENITORE?

Il contenitore andrà esposto solamente **QUANDO RISULTERÀ PIENO**. Non sarà pertanto obbligatorio esporlo tutti i giorni di raccolta. Noteremo, inoltre, che con una corretta differenziazione il rifiuto secco indifferenziato può essere ridotto di molto.

COME DEVE ESSERE CONFERITO IL RIFIUTO NEL CONTENITORE?

Il rifiuto va sempre confezionato per motivi igienici in sacchi/sacchetti di qualsiasi tipo, materiale e misura.

I sacchetti devono essere chiusi. Nel contenitore possono essere conferiti più sacchetti, fino al suo completo riempimento.

CHE FUNZIONE HA IL MICROCHIP?

Il microchip consentirà di associare ogni contenitore ad una specifica utenza.

Quindi il contenitore non deve essere ceduto o scambiato fra utenti. Il microchip consentirà di contare, tramite delle apparecchiature utilizzate durante la raccolta, il numero di svuotamenti e quindi il volume in litri che ogni utenza totalizzerà nel corso dell'anno.

Le antenne in dotazione agli operatori addetti alla raccolta permettono la lettura per prossimità. Pertanto, sarà sufficiente che il contenitore sia nei pressi degli operatori o dei mezzi di raccolta.

SI PAGHERANNO I RIFIUTI IN BASE AGLI SVUOTAMENTI EFFETTUATI?

Inizialmente è previsto un periodo sperimentale senza alcuna variazione nel calcolo della tariffa rifiuti.

In questo periodo, durante la raccolta, il sistema inizierà ad effettuare le letture che serviranno all'Amministrazione Comunale per verificare l'andamento del servizio. Successivamente il numero di svuotamenti nella misura del volume dei contenitori svuotati saranno un ulteriore parametro, insieme ai precedenti, per il calcolo della tariffa, non l'unico.

In ogni caso, un numero minimo di svuotamenti sarà sempre incluso nella tariffa base.



HO DEI BAMBINI PICCOLI, COME DEVO FARE CON I PANNOLINI? PAGHERO' DI PIU'?

Dietro specifica richiesta dell'utenza, verrà consegnato un ULTERIORE CONTENITORE da esporre per il servizio di raccolta.

Si tratta di un aiuto a sopportare il volume, non una separazione del rifiuto, per le famiglie con uno o più **bambini al di sotto dei 4 anni** che utilizzano PANNOLINI. Questo contenitore, sempre fornito dal Comune, servirà per conferire esclusivamente i pannolini e potrà essere esposto nei giorni in cui si effettua la raccolta del rifiuto secco indifferenziato (anche se non sarà pieno).

Anche questo conferimento va sempre confezionato, per motivi igienici, in sacchi/sacchetti di qualsiasi tipo, materiale e misura. Gli svuotamenti di questo tipo di contenitore non generano ulteriori costi a carico dell'utente che ne usufruisce.

Al termine dei 4 anni il contenitore dovrà essere restituito allo sportello del Comune, perfettamente lavato.

NELLA MIA FAMIGLIA HO PERSONE CHE NECESSITANO DELL'USO DI PRESIDI SANITARI, COME DEVO FARE? PAGHERO' DI PIU'?

Le famiglie con persone che necessitano dell'uso di PRESIDI SANITARI potranno richiedere ulteriori CONTENITORI per aiutare a sopportarne il volume (non per una separazione del rifiuto).

Anche questo conferimento va sempre confezionato, per motivi igienici, in sacchi/sacchetti di qualsiasi tipo, materiale e misura.

i contenitori dovranno contenere esclusivamente PRESIDI SANITARI e potranno essere esposti nei giorni in cui si effettua la raccolta del rifiuto secco indifferenziato (anche se non completamente pieni).

Gli svuotamenti di questo tipo di contenitore non generano ulteriori costi a carico dell'utente che ne usufruisce.

Al venire meno della necessità del suo utilizzo, il contenitore dovrà essere restituito allo sportello del Comune, perfettamente lavato.

COSA DEVO FARE SE MI TRASFERISCO O CHIUDO UNA UTENZA ?

Il contenitore in dotazione all'utenza deve essere **restituito** in Comune presso lo sportello dedicato (perfettamente lavato) nel caso di chiusura dell'utenza o di trasferimento in altro Comune. Mentre, nel caso di trasferimento entro il territorio Comunale, su richiesta dell'utente al momento del cambio utenza, il contenitore potrà continuare ad essere **utilizzato**.



THE NEW RESIDUAL HOUSEHOLD WASTE COLLECTION SYSTEM

WHY HAVE WE STARTED THIS PROJECT?

The introduction of the new system has two purposes:

1. To reduce the production of mixed general waste, thus improving separate collection.
2. To set up a system that, in the long run, would allow the amount of mixed general waste produced to be accurately allocated to each user.

WHAT TYPE OF WASTE WILL BE INVOLVED?

The new system only concerns **mixed general waste**, meaning waste that is currently collected in a bag for dry waste.

For the other waste sections with door-to-door collection (paper, plastic packaging, organic waste, glass and cans) the collection method will remain unchanged. Waste collection days remain unchanged as per the calendar.

HOW WILL GENERAL MIXED DRY WASTE BE COLLECTED?

General mixed dry waste must be deposited in the appropriate bins provided by the Municipality. Waste must be placed in closed bags inside the bins. Any type of bag is suitable and of any colour. The bin must be put out **ONLY WHEN FULL**, no earlier than 8:00 pm on the day prior to collection and in any case no later than 6:00 am on the day of collection. The bin outside must be completely closed. Once the bin has been emptied by the operators, it can be collected, in the same way, for example, as for wet waste containers.

HOW CAN I AVOID CONFUSING THE CONTAINER WITH THE ONE ASSOCIATED WITH MY NEIGHBORS?

The bin is personal and associated with the registered Waste Tax payer.

A special label with a white background has been placed on the bin for the user to write their name with an indelible marker so as not to confuse it with a neighbour's bin.

If the bin is lost/stolen, it must be reported promptly to the Town Hall counter, which will arrange for a replacement. The bin will also be replaced if it breaks and its usability is impaired.

WHEN WILL THE NEW SYSTEM START?

The new collection system in the specific bin will start on **January 2025**.

Any bags displayed without the bin will not be collected.

HOW OFTEN SHOULD THE BIN BE PUT OUT?

The bin should only be put out WHEN FULL. Therefore, it will not be mandatory to put it out every collection day. We will see that with proper sorting, general mixed dry waste can be greatly reduced.



HOW SHOULD WASTE BE PLACED IN THE BIN?

Waste must always be packaged for hygiene reasons in bags/pouches of any type, material and size.

The waste bags must be closed. Several bags can be placed in the bin until it is completely full.

WHAT DOES THE MICROCHIP DO?

The microchip will allow each bin to be associated with a specific user. Therefore, the container must not be given away or exchanged between users. The microchip will allow us to count, through equipment used during collection, the number of emptyings and therefore the volume in liters that each user will total during the year. The antennas provided to the operators in charge of collection allow proximity reading. Therefore, it will be sufficient for the container to be near the operators or collection vehicles.

WILL WASTE CHARGES BE PAID BASED ON THE AMOUNTS PRODUCED?

Initially, an experimental period is planned without any changes in the calculation of the waste tariff.

During this period, during the collection, the system will start to take readings that will be used by the Municipal Administration to verify the progress of the service. Subsequently, the number of emptyings in the measurement of the volume of the emptied containers will be an additional parameter, together with the previous ones, for the calculation of the rate, not the only one. In any case, a minimum number of emptyings will always be included in the basic rate.

I HAVE SMALL CHILDREN, WHAT SHOULD I DO WITH NAPPIES? WILL I PAY MORE?

Upon specific request from the user, an ADDITIONAL CONTAINER will be provided to be displayed for the collection service.

This is an aid to support the volume, not a separation of the waste, for families with one or more children **under 4 years of age** who use DIAPERS. This container, always provided by the Municipality, will be used to dispose of diapers exclusively and can be displayed on the days in which the collection of unsorted dry waste is carried out (even if it is not full).

This disposal must also always be packaged, for hygienic reasons, in bags/sacks of any type, material and size. Emptying this type of container does not generate additional costs for the user who uses it.

At the end of the 4 years the container must be returned to the Municipality counter, perfectly washed.

I HAVE PEOPLE IN MY FAMILY WHO NEED TO USE MEDICAL DEVICES, WHAT SHOULD I DO? WILL I PAY MORE?

Families with people who need the use of SANITARY DEVICES may request additional CONTAINERS to help support the volume (not for waste separation). This disposal must also always be packaged, for hygiene reasons, in bags/pouches of any type, material and size. The containers must contain only SANITARY DEVICES and may be displayed on the days in which the collection of unsorted dry waste is carried out (even if not completely full). **Emptying this type of container does not generate additional costs for the user who uses it.**

When the need for its use no longer exists, the container must be returned to the Municipality counter, perfectly washed.

WHAT SHOULD I DO IF I MOVE OR CLOSURE A UTILITY?

The container provided to the utility must be **returned** to the Municipality at the dedicated counter (perfectly washed) in the event of closure of the utility or transfer to another Municipality. While, in the event of transfer within the Municipality, upon request of the user at the time of the change of utility, the container may continue to be **used**.



LE NOUVEAU SYSTÈME DE COLLECTE DES DÉCHETS URBAINS RÉSIDUELS

POURQUOI ENTREPRENDRE CE PROJET?

L'introduction du nouveau système a un double objectif :

1. Réduire la production de déchets non triés et améliorer ainsi la collecte sélective des déchets.
2. Activer un système qui permettra, à terme, d'attribuer à chaque utilisateur, de manière ponctuelle, la quantité réelle de déchets non triés produits.

QUEL TYPE DE DÉCHETS SERA CONCERNÉ?

Le nouveau système ne concerne que la **fraction des déchets non-triés**, c'est-à-dire ceux qui sont actuellement collectés avec le sac des déchets secs. Pour les autres fractions collectées en porte-à-porte (papier, emballages plastiques, déchets organiques, verre et boîtes de conserve), la méthode de collecte restera inchangée. Les jours de collecte des déchets restent inchangés selon le calendrier.

COMMENT LES DÉCHETS SECS NON-TRIÉS SERONT-ILS COLLECTÉS?

Les déchets secs non-triés devront être autre déposés dans les conteneurs appropriés fournis par la Municipalité. À l'intérieur des conteneurs, les déchets doivent être contenus dans des sacs fermés.

Les sacs pourront être d'un type quelconque et de n'importe quelle couleur.

Le conteneur NE devra être exposée **QUE LORSQU'IL SERA PLEIN**, au plus tôt à 20h00 la veille de la collecte et au plus tard à 6h00 le jour de la collecte. Le conteneur exposé devra être complètement fermé. Une fois le conteneur vidé par les opérateurs, il peut être collecté, comme c'est le cas, par exemple, pour les conteneurs de déchets humides.



COMMENT FAIRE POUR NE PAS CONFONDRE LE CONTENEUR AVEC CELUI ASSOCIÉ À MES VOISINS?

Le conteneur est strictement personnel et associé à l'utilisateur inscrit sur la liste de la Taxe sur les Déchets.

Un espace spécial sur fond blanc y a été aménagé sur lequel l'utilisateur peut écrire son nom avec un marqueur indélébile afin de ne pas le confondre avec celui de ses voisins.

En cas de perte ou de vol du conteneur, il faut le signaler le plus rapidement possible aux bureaux de la municipalité, qui se chargeront de le remplacer. Le conteneur sera également remplacé en cas de cassure compromettant son utilisation.

QUAND LE NOUVEAU SYSTÈME ENTRERA-T-IL EN VIGUEUR?

Le nouveau système de collecte dans le conteneur dédié débutera le **janvier 2025**.

Les sacs exposés sans poubelle ne seront pas collectés.

À QUELLE FRÉQUENCE LE CONTENEUR DOIT-IL ÊTRE EXPOSÉ?

Le conteneur ne devra être exposé que **LORSQU'IL SERA PLEIN**. Il ne sera donc pas obligatoire de l'exposer chaque jour de collecte. Notons également qu'un tri adéquat permet de réduire considérablement les déchets secs non-triés.

COMMENT PLACER LES DÉCHETS DANS LE CONTENEUR?

Les déchets doivent toujours être emballés pour des raisons d'hygiène dans des sacs/sacs de tout type, matériau et taille.

Les sacs doivent être fermés. Plusieurs sacs peuvent être placés dans le conteneur jusqu'à ce qu'il soit complètement rempli.

QUELLE EST LA FONCTION DE LA PUCE ÉLECTRONIQUE?

La micropuce permettra d'associer chaque conteneur à un utilisateur spécifique.

Le conteneur ne doit donc pas être donné ou échangé entre utilisateurs. La puce électronique vous permettra de compter via un équipement utilisé lors de la collecte, le nombre de vidanges et donc le volume en litres que chaque utilisateur totalisera au cours de l'année. Les antennes fournies aux opérateurs de collecte permettent une lecture par proximité. Il suffira donc que le conteneur se trouve à proximité des opérateurs ou des véhicules de collecte.

PAYERA-T-ON LES DÉCHETS SUR LA BASE DES QUANTITÉS VIDÉES?

Dans un premier temps, une période expérimentale est envisagée sans modification du calcul du tarif des déchets.

Pendant cette période, pendant la collecte, le système commencera à effectuer les relevés qui seront utilisés par l'Administration Municipale pour vérifier le déroulement du service. Par la suite, le nombre de vidanges dans la mesure du volume des conteneurs vidés sera un paramètre supplémentaire, avec les précédents, pour le calcul de la redevance, et non le seul.

Dans tous les cas, un nombre minimum de vidanges sera toujours compris dans le tarif de base.

J'AI DE JEUNES ENFANTS, QUE DOIS-JE FAIRE DES COUCHES? VAIS-JE PAYER PLUS CHER?

Sur demande spécifique de l'utilisateur, un CONTENEUR SUPPLÉMENTAIRE sera livré pour être exposé pour le service de collecte.

Il s'agit d'une aide pour faire face au volume, et non d'un tri des déchets, pour les familles avec un ou plusieurs **enfants de moins de 4 ans** qui utilisent des COUCHES. Ce conteneur, toujours fourni par la Municipalité, il servira exclusivement à livrer les couches et pourra être affiché les jours de collecte des déchets secs indifférenciés (même s'ils ne sont pas pleins).

Cette contribution doit également toujours être conditionnée, pour des raisons d'hygiène, dans des sacs/sacs de tout type, matériau et taille. La vidange de ce type de conteneur n'engendre pas de coûts supplémentaires pour l'utilisateur qui l'utilise.

Au bout de 4 ans, le conteneur doit être rendu au comptoir de la Commune, parfaitement lavé.

DES PERSONNES DE MA FAMILLE ONT BESOIN D'UTILISER DES AIDES MÉDICALES, QUE DOIS-JE FAIRE? VAIS-JE PAYER PLUS CHER?

Les familles avec des personnes ayant besoin d'ÉQUIPEMENT DE SANTÉ pourront demander des CONTENEURS supplémentaires pour aider à supporter le volume (pas pour le tri des déchets). Cette contribution doit également toujours être conditionnée, pour des raisons d'hygiène, dans des sacs/sacs de tout type, matériau et taille. Les conteneurs doivent contenir exclusivement du MATÉRIEL DE SANTÉ et peuvent être exposés les jours où a lieu la collecte des déchets secs indifférenciés (même s'ils ne sont pas complètement pleins).

La vidange de ce type de conteneur n'engendre pas de coûts supplémentaires pour l'utilisateur qui l'utilise.

Lorsque cesse la nécessité de son utilisation, le contenant doit être rapporté au comptoir de la Municipalité, parfaitement lavé.

QUE DOIS-JE FAIRE SI JE DÉPLACE OU FERME UN UTILISATEUR?

Le contenant fourni à l'utilisateur devra être **restitué** à la Commune au comptoir dédié (parfaitement lavé) en cas de fermeture de l'utilisateur ou de transfert vers une autre Commune. Par contre, en cas de transfert à l'intérieur du territoire municipal, à la demande de l'usager au moment du changement d'usager, le conteneur peut continuer à être

